



XI CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANTO LIRICO

ArteinCanto

12-14 LUGLIO 2018

REGOLAMENTO

Art. 1 - L' XI concorso internazionale di canto lirico «ArteinCanto» si svolgerà a Penna S.Andrea (TE) e Basciano (Te) **dal 12 al 14 luglio 2018** presso la Sala Polifunzionale di Penna Sant'Andrea (prove eliminatoria e semifinale) e presso Piazza Porta Penta di Basciano (finale).

Art. 2 - Possono partecipare al concorso cantanti di tutte le nazionalità, senza limiti d'età, appartenenti a tutte le categorie di voci.

Art. 3 - Ogni concorrente dovrà presentare 4 (quattro) arie d'opera in lingua e tonalità originale, di cui una preferibilmente tratta dal repertorio mozartiano.

Art. 4 - Le domande d'iscrizione dovranno pervenire entro l' **9 luglio 2018 (11 luglio se spediti per e-mail o fax)** a:

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI

Via Madonna delle Grazie 6

64030 Basciano (Te)

Italy

e dovranno contenere:

- a) Copia di un documento di identità in corso di validità;
- b) Modulo di iscrizione debitamente compilato;
- c) Copia della ricevuta del versamento di € 65,00 che dovrà avvenire per mezzo di:
 - ♣ **Bonifico bancario** intestato a **Associazione culturale IL CANTIERE DELLE ARTI**
IBAN: IT 93 Z 05424 76980 000000051063; SWIFT CODE: BPBAIT3B
oppure
 - ♣ **Vaglia postale** intestato a **Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI Via**
Madonna delle Grazie 6, 64030 Basciano (Te), causale del versamento: Concorso
internazionale di canto lirico a premi «ArteinCanto».

Si accettano iscrizioni via fax al n. **0861 1881218** (ricevuta di pagamento e modulo d'iscrizione) oppure via e-mail all'indirizzo arteincanto@gmail.com (con riserva di far pervenire la documentazione richiesta nei termini stabiliti).

In caso di mancata partecipazione o nell'eventualità che l'iscrizione non risulti conforme al regolamento, l'organizzazione non sarà tenuta al rimborso della quota d'iscrizione. Eventuali iscrizioni fuori termine potranno essere accolte ad insindacabile giudizio degli organizzatori.

Art. 5 - Tutte le spese di vitto e alloggio sono a carico dei partecipanti.

Art. 6 - I premi in denaro verranno comunque assegnati.

Art. 7 - Tutti i concorrenti dovranno presentarsi alle ore 14,00 del 12 luglio 2018 per l'appello nominale, muniti di documento di riconoscimento e copia dei brani da eseguire. I concorrenti che risultassero assenti all'appello saranno esclusi dalla competizione, salvo che il ritardo sia comprovato da giustificata motivazione. L'ordine di chiamata alle prove sarà stabilito mediante sorteggio.

Art. 8 - Il giorno 11 luglio, presso la Sala Polifunzionale di Penna Sant'Andrea, sarà a disposizione dei partecipanti un pianista collaboratore dalle ore 16.00 alle 19:00 per un'eventuale prova. I concorrenti che volessero usufruire di tale servizio dovranno prenotare il proprio turno al numero della Segreteria artistica del concorso **+39 393 25 81 558**.

Art. 9 - Il concorso a premi si articolerà in tre fasi:

- ♣ **ELIMINATORIA:** Il concorrente dovrà eseguire un'aria d'opera in lingua originale a propria scelta.

- ^ **SEMIFINALE:** Il concorrente dovrà eseguire, a scelta della giuria, un'aria d'opera in lingua originale ed eventualmente un'altra aria d'opera tra quelle non ancora eseguite.
- ^ **FINALE (Galà dei finalisti):** Il concorrente dovrà eseguire a scelta della giuria due arie d'opera in lingua originale.

Art. 10 - Semifinalisti di diritto: è data facoltà ai concorrenti che sono risultati vincitori dei primi tre premi di altri Concorsi Internazionali di Canto, di accedere direttamente alla fase semifinale. I concorrenti che, avendone i requisiti, intendano avvalersi di tale facoltà dovranno far pervenire, allegata alla domanda di partecipazione, copia di regolamentare certificato (con obbligo del termine "Internazionale") o di diploma di merito attestante la vittoria nelle prime 3 posizioni. La copia del certificato presentato dal/dalla concorrente, dovrà essere da questo/a controfirmata per autentica.

Art. 11 - I concorrenti potranno servirsi del pianista accompagnatore messo a disposizione gratuitamente dall'organizzazione oppure farsi accompagnare, a proprie spese, da un proprio pianista di fiducia.

Art. 12 - La giuria sarà composta da personalità di chiara fama del panorama lirico italiano ed internazionale. Le decisioni della giuria sono definitive ed inappellabili.

PRESIDENTE DI GIURIA

Massimiliano Becco Gagliardo

Artist Manager Athole Still Opera London

GIURATI

Manuela Formichella

Soprano, Docente di canto conservatorio di Pescara

Isabella Crisante

Pianista, Consulente artistico Istituto Tostiano di Ortona

Massimiliano Caporale

Direttore d'orchestra

Luciano Di Pasquale

Basso baritono, Direttore artistico Festival ArteinCanto

PIANISTA

Isabella Crisante

PREMI

1° Classificato : Premio € 1.200,00 e un concerto il 15 luglio

+ € 300,00 * Borsa di studio

2° Classificato : Premio € 700,00 e un concerto il 15 luglio

+ € 300,00 * Borsa di studio

3° Classificato : Premio € 200,00 e un concerto il 15 luglio

+ € 300,00 * Borsa di studio

Borsa di studio per il miglior giovane cantante: € 200,00 e

un concerto il 15 luglio

*** La Borsa di studio di € 300,00 al 1°, 2°, 3° Classificato sarà consegnata ai vincitori solo se si esibiranno nel concerto del 15 luglio.**

Art. 13 - Servizi fotografici, riprese audio o video non comporteranno diritti a compenso per i partecipanti.

Art. 14 - Il Comune ospitante e l'organizzazione non hanno responsabilità per danni a persone o cose durante lo svolgimento del concorso. Per eventuali controversie è competente il Foro di Teramo.

MODULO ISCRIZIONE AL XI CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANTO LIRICO

ArteinCanto

APPLICATION FORM

Spedire in busta chiusa entro l'9 luglio 2018 (oppure via e-mail o fax entro il 11 luglio) a:

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI

Via Madonna delle Grazie 6

64030 Basciano (Te)

Italy

oppure inviare via fax al numero: **0861 1881218** o all'indirizzo e-mail: **arteincanto@gmail.com**

Nome/*Name*

Cognome/*Surname*

Via/*Street*

Città di residenza/*Place of Residence*

C.A.P./*Postcode*

Telefono/*Phone*

Luogo di nascita/*Place of Birth*

Data di nascita/*Date of birth*

E-mail

Tipo di voce/*Voice register*

Vincitore di altro concorso Internazionale (1°, 2°, 3° premio)

Winner of another international competition (1st, 2nd and 3rd prize)

Brani da eseguire/*Pieces to perform*

1:

2:

3:

4:

I brani indicati non possono essere modificati/*The pieces listed may not be modified.*

Io sottoscritto..... dichiaro di accettare il regolamento del concorso.

I..... accept the regulation of the competition.

Allego copia della ricevuta del versamento della tassa d'iscrizione e copia di un documento d'identità in corso di validità.

I enclose the payment receipt of entrance fee and a copy of a valid identity document.

Data/*Date*

Firma/*Signature*

(per i minori firma di un genitore.

(for minors signature of a parent)



XI INTERNATIONAL LYRICAL SINGING COMPETITION

ArteinCanto

12-14 July 2018

PRIZES COMPETITION REGULATION

Art. 1 – The XI international lyrical singing competition «ArteinCanto» will take place in Penna Sant'Andrea (TE) and Basciano (Te) **from 12th to 14th July 2018** at the multifunctional hall of Penna Sant'Andrea (preliminary and semifinal) and in Piazza Porta Penta of Basciano(final).

Art. 2 - Lyrical singers of any nationality, age and vocal register can take part in the competition.

Art. 3 – Every competitor must bring 4 (four) operatic arias in original language and tonality. One of them should belong to Mozart's repertory.

Art. 4 – Applications forms must arrive by and not over **9th July 2018 (11th July to e-mail or fax)** to:

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI

Via Madonna delle Grazie 6

64030 Basciano (Te)

Italy

and they must contain:

- a) copy of a valid identity document;
- b) application form compiled in all parts;
- c) copy of proof of payment of **€ 65,00** (not refundable) that must be made through:

▲ **bank transfer** registered in Associazione culturale IL CANTIERE DELLE ARTI

IBAN: IT 93 Z 05424 76980 000000051063; SWIFT CODE: BPBAIT3B

or

✦ **postal order** registered in Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI Via Madonna delle Grazie 6, 64030 Basciano (Te), reason for payment: Concorso internazionale di canto lirico.

Application forms can be sent by fax to the number **0861 1881218** (proof of payment and application form) or by e-mail to arteincanto@gmail.com (with the reserve to send all the required documentation by the established terms).

In case of failed presence or if the documentation won't be conform to the regulations, the organisation won't pay back the entrance fee. Application forms arrived out of terms could be accepted by the indisputable judgement of the association.

Art. 5 -All costs of board and lodging are all depending of the students.

Art. 6 – Money prizes of prizes competition will be assigned in any case.

Art. 7 – All competitors must arrive at 2:00 p. m. on 12th July 2018 for the nominal roll-call with an identity document and copy of the pieces to perform. Competitors who will be absent to the roll-call will be left off the competition, except for those who will arrive with justified delay. The order of performances will be set by lot.

Art. 8 – On 11th July in the multifunctional Hall of Penna Sant'Andrea, a pianist will be available from 4:00 to 7:00 p. m. for an optional proof. Competitors who want to enjoy this service must reserve their proof calling the artistic secretariat of the competition at the number **+39.3932581558**.

Art. 9 – Prizes competition will be structured in three stages:

- ✦ **PRELIMINARY:** competitor will perform ONE OPERATIC ARIA of his/her choice, in original language and tonality.
- ✦ **SEMIFINAL:** competitor will perform ONE OPERATIC ARIA and, eventually, ANOTHER OPERATIC ARIA, chosen by the jury, in original language and tonality, among those not yet performed.
- ✦ **FINAL:** competitor will perform TWO OPERATIC ARIAS chosen by the jury in original language and tonality.

Art.10 - Semifinalists by right: the competitors who have won the first three prizes of other International Singing Competitions are entitled to access the semifinal phase directly. Competitors who, having the requirements, intend to make use of this option must send a copy of the certified regulation (with the obligation of the term "International") or a diploma of merit attesting the victory in the first 3 positions attached to the application form. The copy of the certificate presented by the competitor must be from this countersigned for authentication.

Art.11 – Competitors can require the pianist provided free by the organisation or they can bring their own pianist at their own expense.

Art.12 – Jury's decisions are definitive and unappellable. Photos, videos or audio recordings won't entail rights for competitors.

Art.13- The municipality of Basciano and the association are not responsible for damages to people or things

during the competition.

JURY

Massimiliano Becco Gagliardo

Artist Manager Athole Still Opera London

Massimiliano Caporale

Conductor

Manuela Formichella

Soprano, Singing teacher at the conservatory of Pescara

Isabella Crisante

Pianist, Artistic consultant at the Institute Tosti of Ortona

Luciano Di Pasquale

Bass-Baritone, Artistic director of «ArteinCanto» Festival

OFFICIAL PIANIST

Isabella Crisante

PRIZES

1° Prize : 1.200,00 € + a concert on July 15th + € 300,00 * scholarship

2° Prize : 700,00 € + a concert on July 15th + € 300,00 * scholarship

3° Prize : 200,00 € + a concert on July 15th + € 300,00 * scholarship

Grant for the best young singer: 200,00 € + a concert on July 15th

⚡ **The scholarship of € 300,00 will be delivered to the 1st, 2nd, 3rd place only if they will perform at the concert of 15th July**

USEFUL INFORMATION

ASSOCIAZIONE CULTURALE IL CANTIERE DELLE ARTI

Artistic secretariat

Tel. 0039.393.25.81.558

arteincanto@gmail.com

www.arteincanto.org

APPLICATION FORM TO THE X LYRICAL SINGING COMPETITION «ARTEINCANTO»

To send in a sealed envelope to

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI
Via Madonna delle Grazie 6
64030 Basciano (Te)
Italy

or to send by fax to the number **0861 1881218** or at the e-mail address **arteincanto@gmail.com**

Nome/Name.....

Cognome/Surname.....

Via/Street

Città di residenza/Place of Residence

C.A.P./Postcode

Telefono/Phone

Luogo di nascita/Place of Birth

Data di nascita/Date of birth.....

E-mail

Tipo di voce/Voice register

Vincitore di altro concorso Internazionale (1°,2°,3° premio)

Winner of another international competition (1st, 2nd and 3rd prize)

Brani da eseguire/Pieces to perform

1:.....

2:.....

3:.....

4:.....

I brani indicati non possono essere modificati/*The pieces listed may not be modified.*

Io sottoscritto..... dichiaro di accettare le norme del regolamento del concorso.

I.....declare to accept the regulation of the competition.

Allego copia della ricevuta del versamento della tassa d'iscrizione e copia di un documento d'identità in corso di validità.

I enclose the payment receipt of entrance fee and copy of a valid identity document.

Data/Date

Firma/Signature

(per i minori firma di un genitore)

(for minors signature of a parent)